

دار العلم الماليين

شارع مار الياس ـ بناية متكو ـ الطابق الثاني هاتف : 306666 (961) + ـ فاكس : 701657 (961) + ص.ب. : 1085 ـ 11 بيروت 2045 8402 ـ لبنان internet site: www.malayin.com e-mail: info@malayin.com

جميع الحقوق محفوظة؛ لا يجوز نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب في أي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة من الوسائل سواء التصويرية أم الإلكترونية أم الميكائيكية، بما في ذلك النسخ الفوتوغراقي والتسجيل على أشرطة أو سواها وحفظ المعلومات واسترجاعها دون إذن خطي من الناشر،

Copyright © 2007 by

Dar El Ilm Lilmalayin,

Mar Elias street, Mazraa

P.O.Box: 11-1085

Beirut 2045 8402 LEBANON

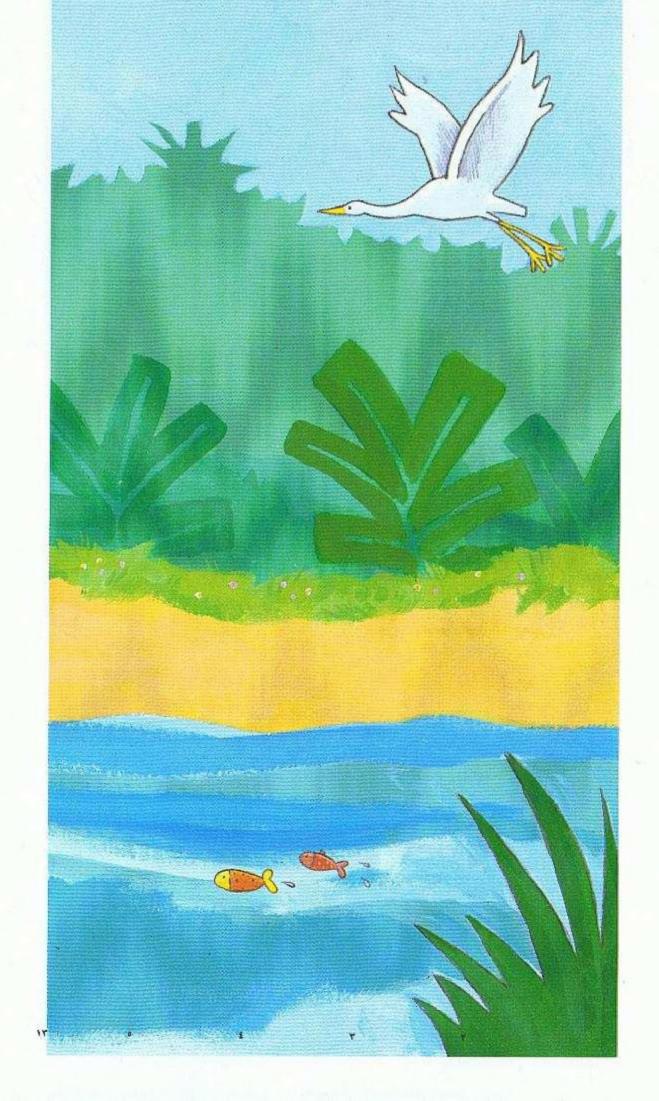
Original title: I don't want to have a bath! First published by LITTLE TIGER PRESS, An imprint of Magi Publications.

Text copyright© 1997 Julie Sykes

Illustrations copyright©1997 Tim Warnes

First Published 2007 Beirut

طبع في لبنان ترجمة: مايا أبي أنطون (شركة آلاء للترجمة) تصميم وتنفيذ: سامو برس غروب

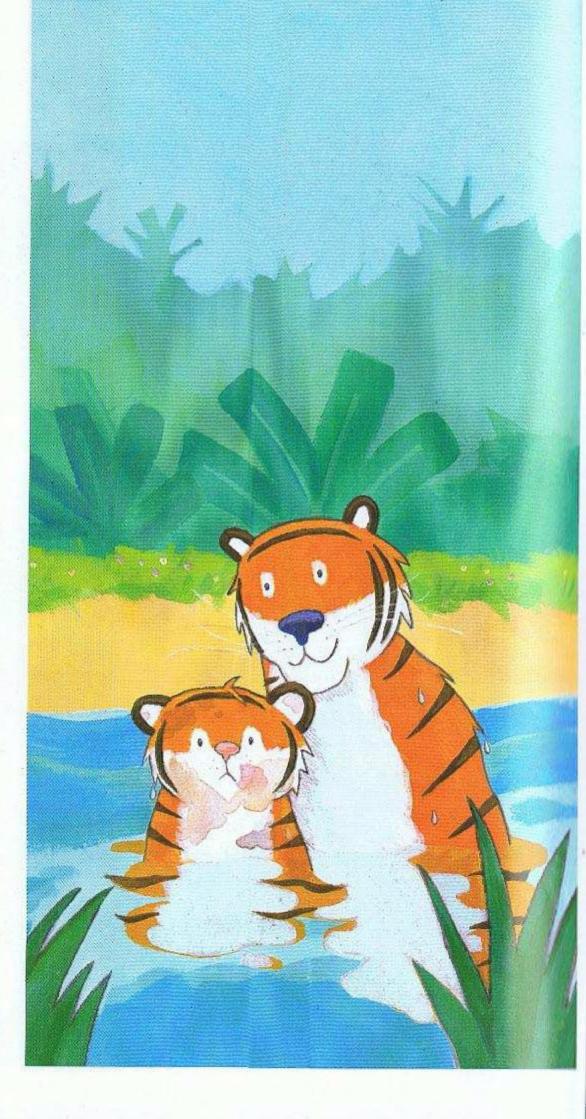


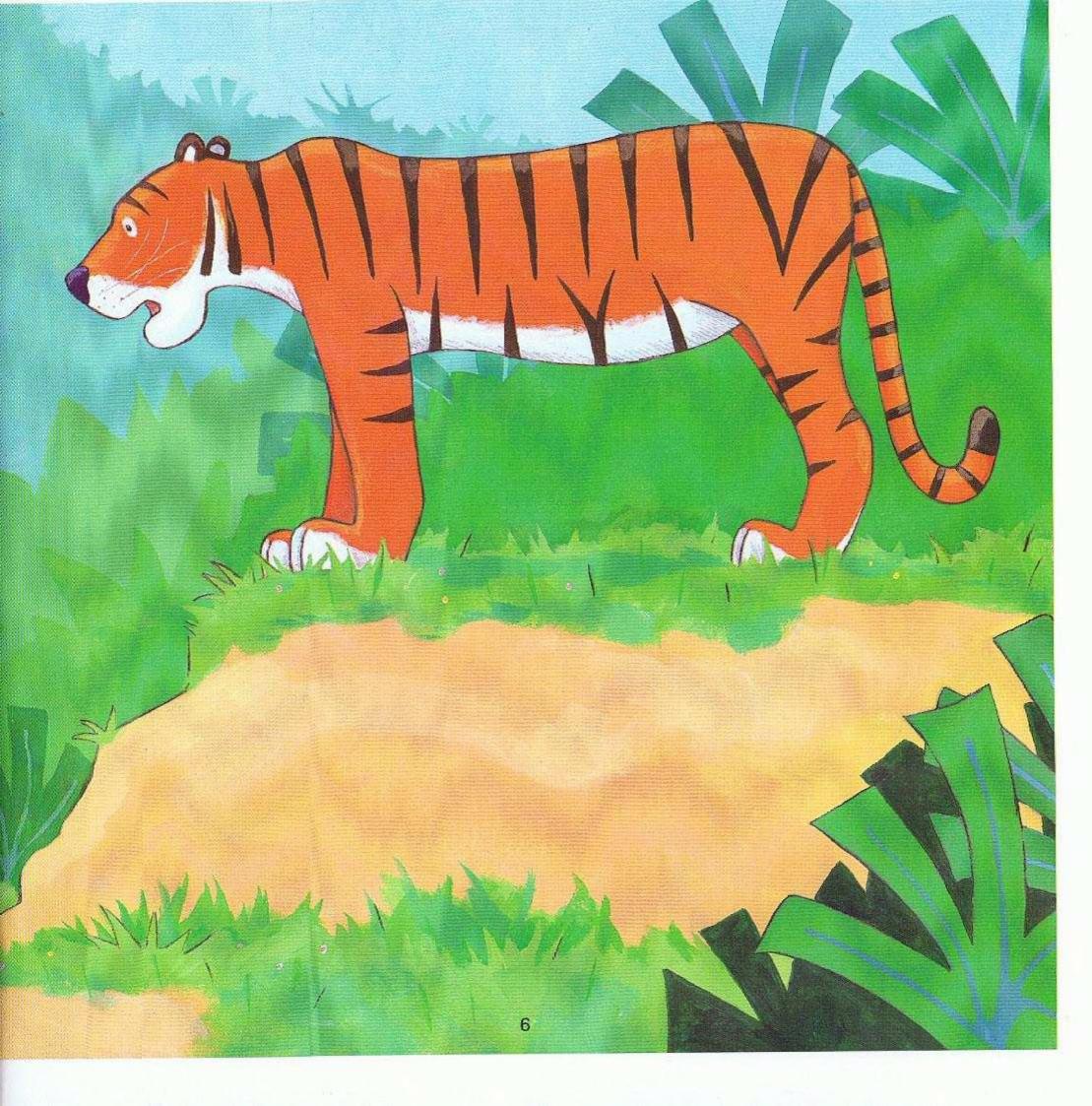
ال السائم!

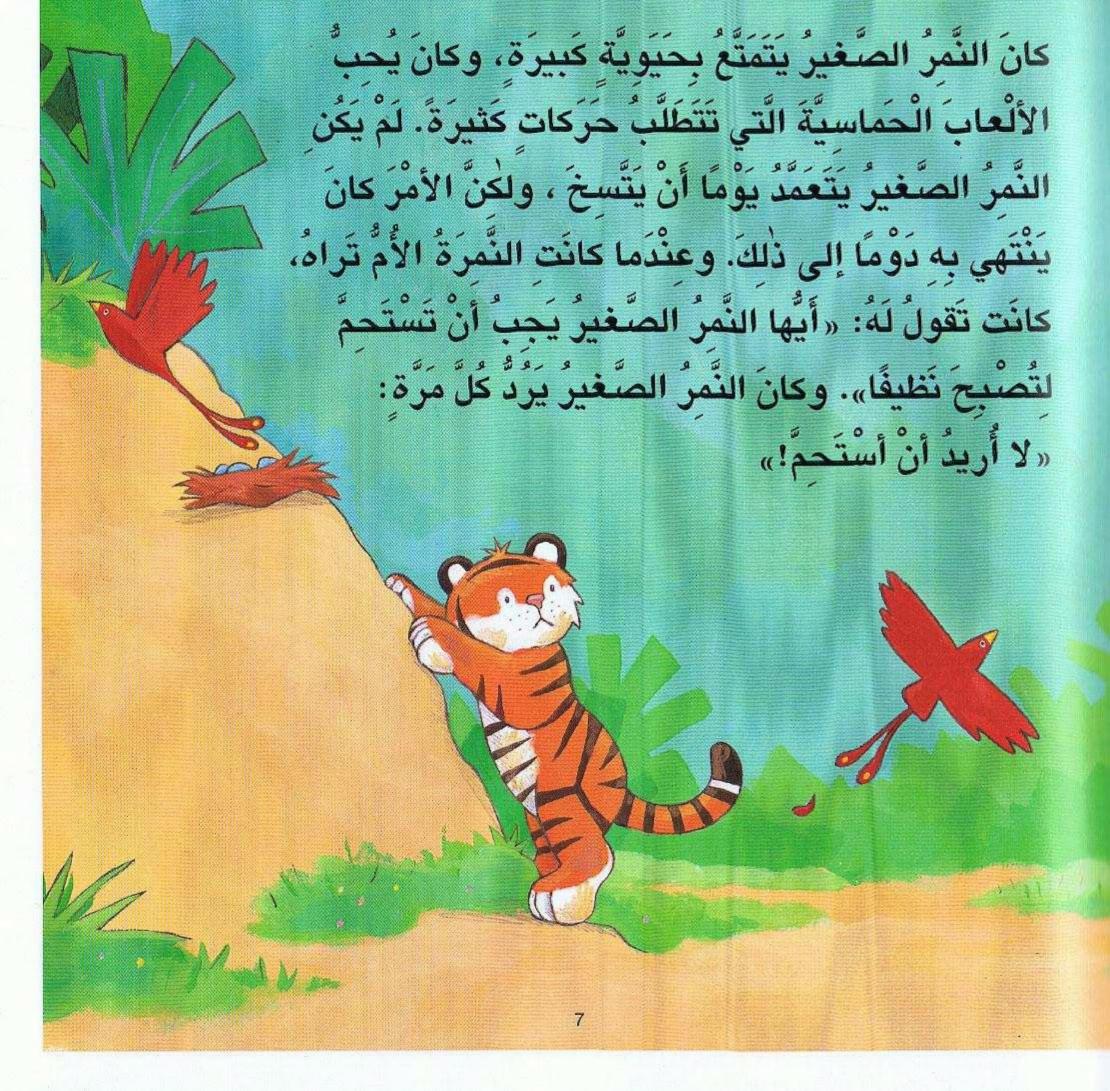
تأليف **جولي سايكس**

> رسوم **تیم وارنز**

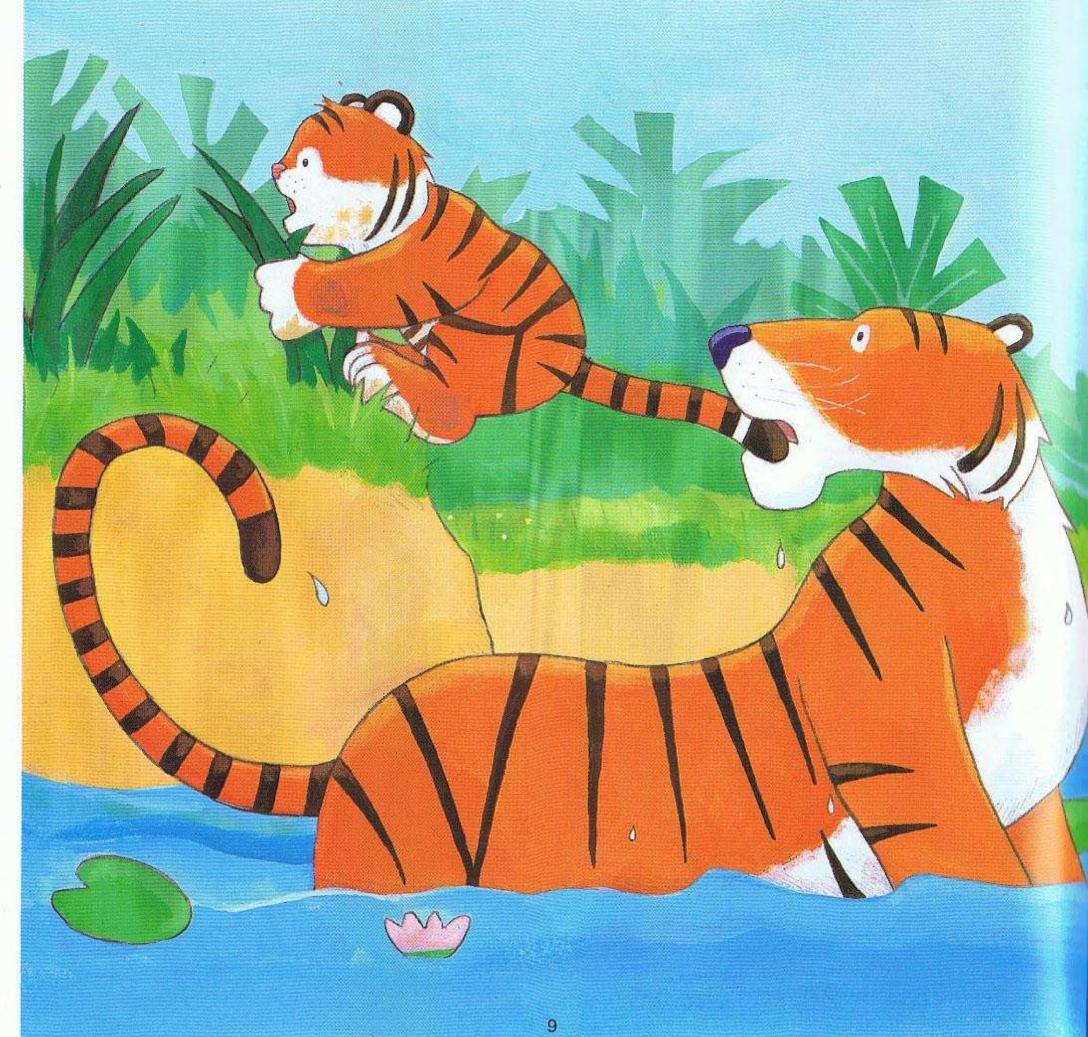
دار العام الملايين

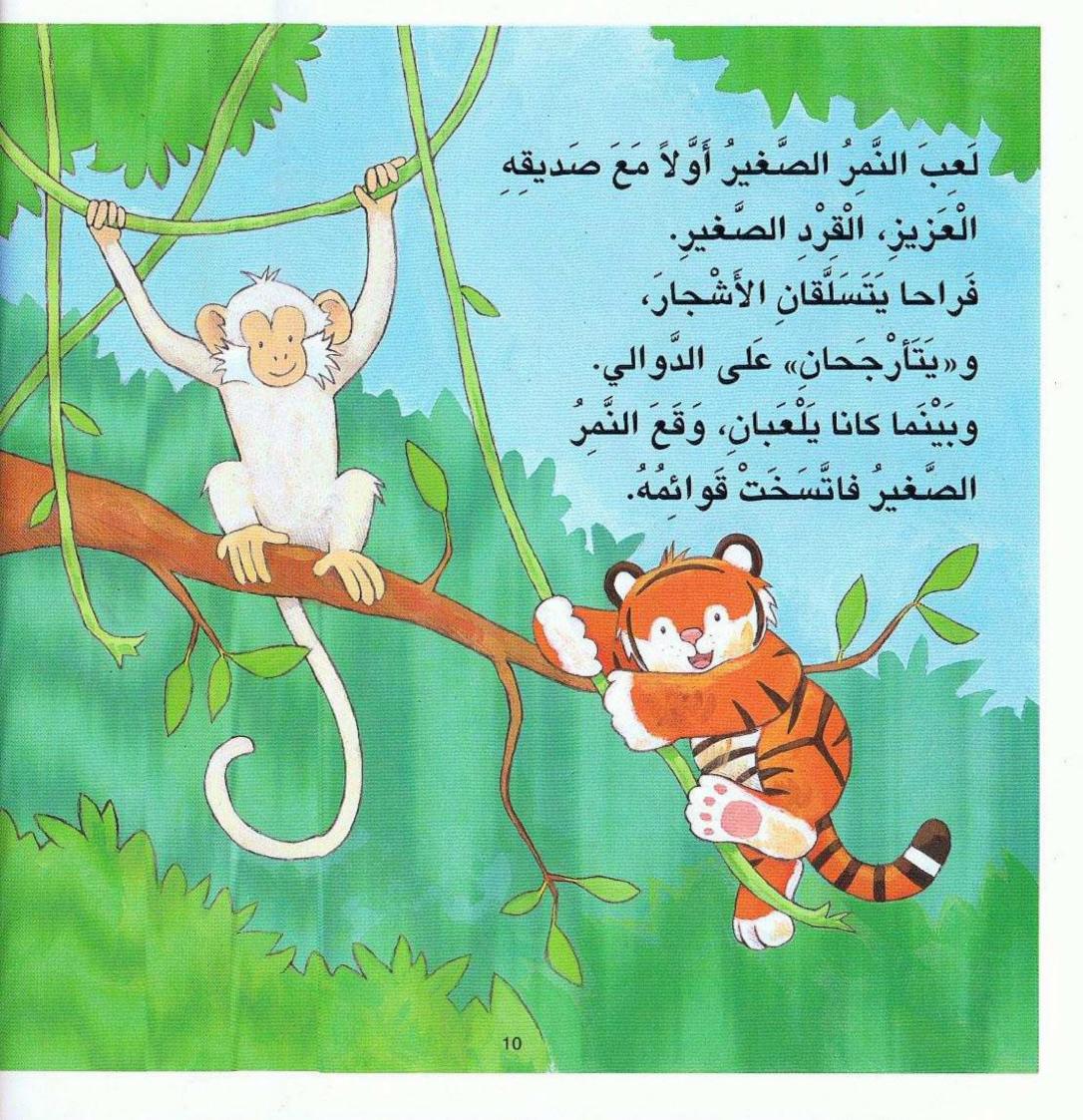


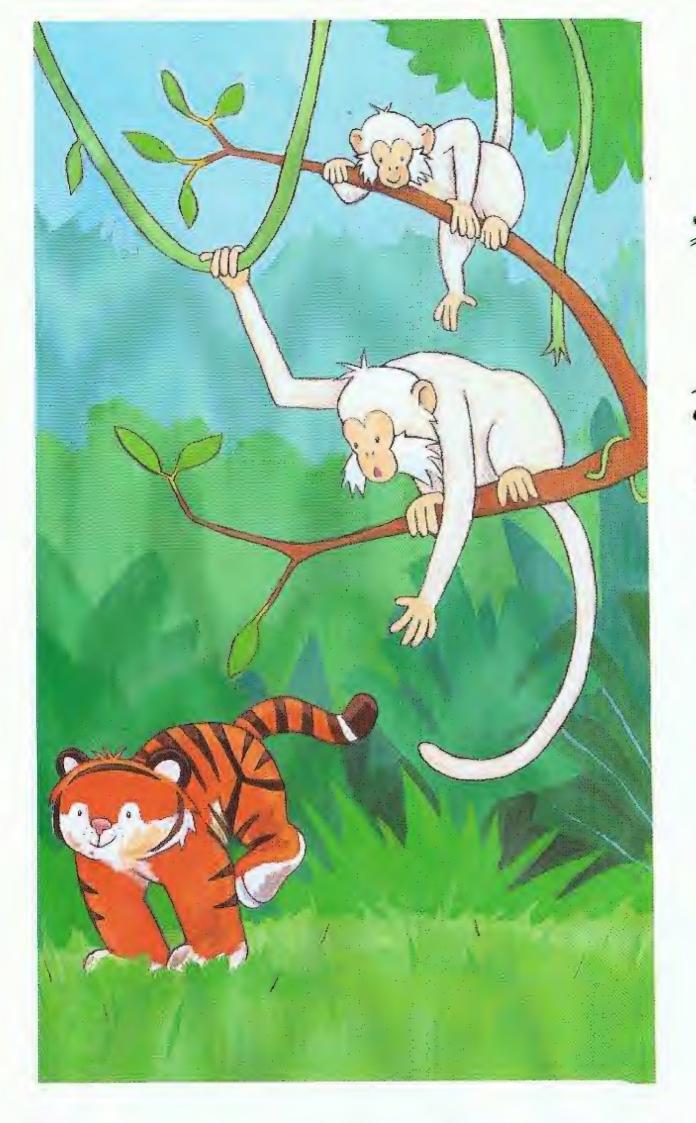




وذاتً يَوْم اصْطَحَبَتِ النِّمِرَةُ الْأُمُّ النَّمِرَ الصَّغيرَ إِلَى النَّهْرِ لِتُنظِّفَهُ، لَكِنَّهُ رَفَضَ النُّزولَ في الْماء. قالَتِ النَّمِرَةُ الأُمُّ: «إِنَّ الإِسْتِحْمامَ أَمْرٌ مُمْتِعٌ»، لَكِنَّ النَّمِرَ الصَّغيرَ لَم يَكُنْ يَعْتَقدُ ذَلكَ، فَصاحَ: «لا أُريدُ أَنْ أَسْتَحِمَّ!» وأَسْرَعَ في الْهَرَبِ إِلى الْغابِ قَبْلَ أَنْ تُجْبِرَهُ أُمُّهُ عَلى الاسْتِحْمامِ.



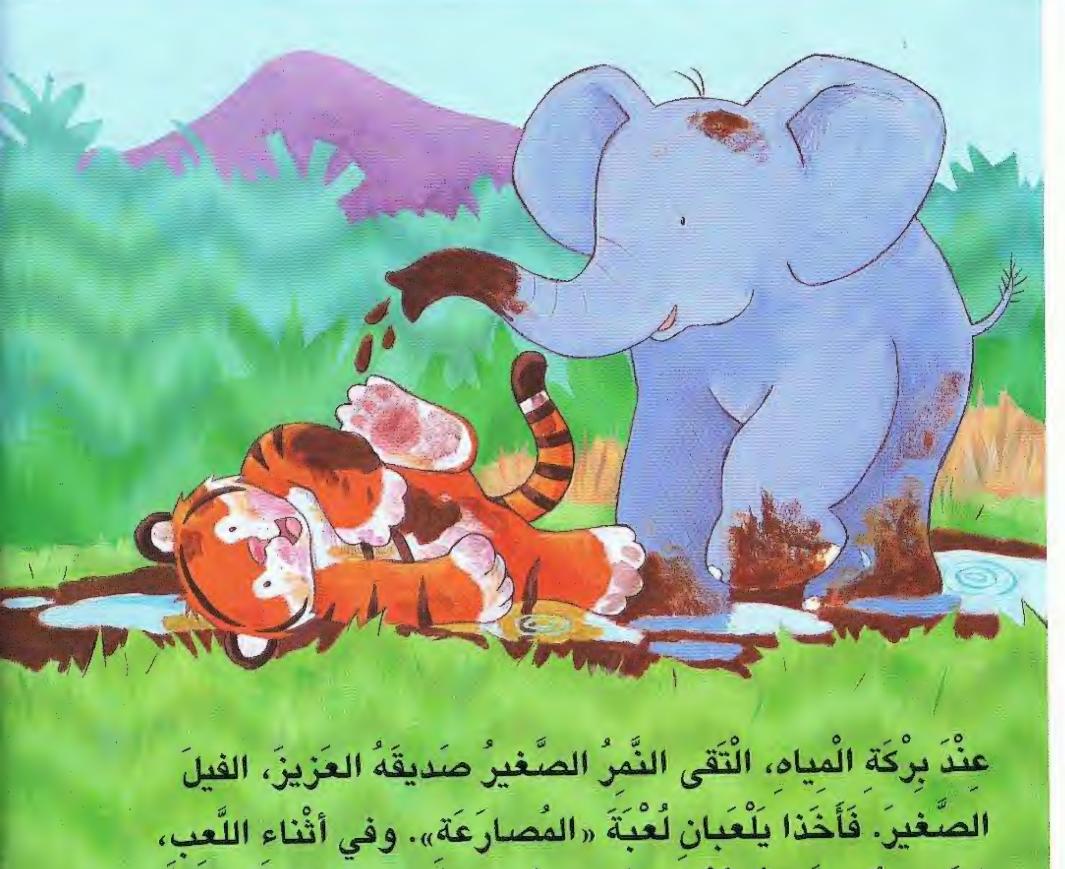




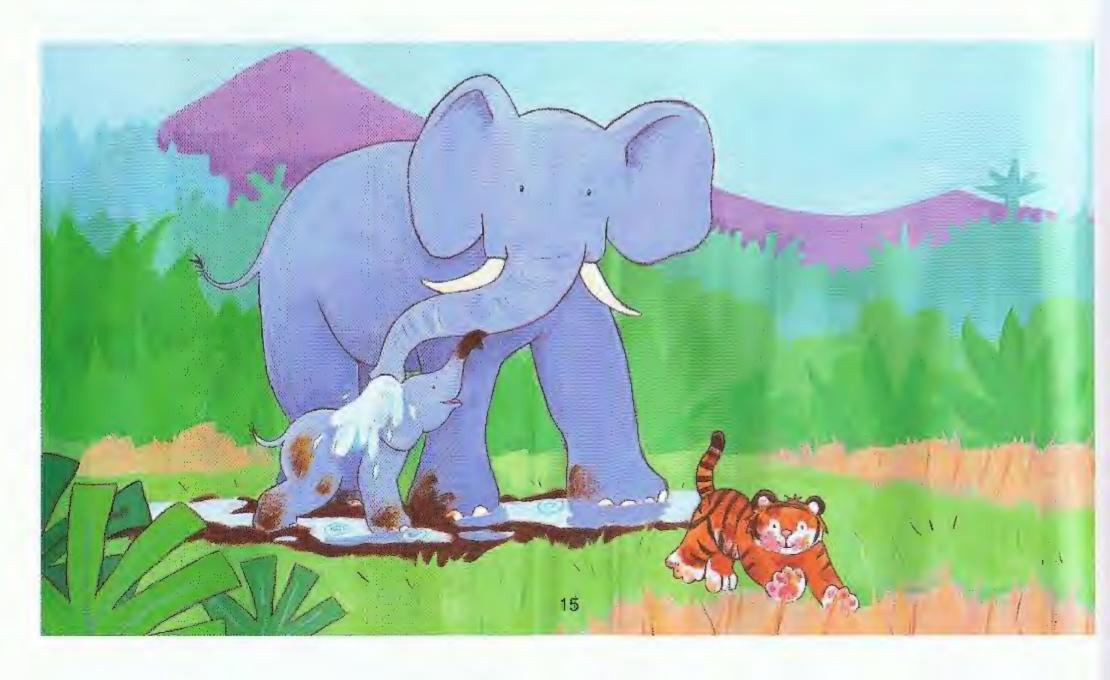
رَأَت الْقُرْدَةُ الْأُمُّ مِنْ بَعِيدِ ما جرى، فصاحت: «حانَ وَقْتُ الإسْتِحْمام أيُّها الْقرْدُ الصَّغيرُ، وأنْتَ أيْضًا أيُّها النَّمرُ الصَّغيرُ، يَجِبُ أَنْ تَسْتَحمُّ». صاحَ النَّمرُ الصَّغيرُ بأعْلى صَوْته: «لا أُريدُ أَنْ أَسْتَحمَّ»، وبوَثْبَةِ منْ قائمَتَيْهِ لْمُتَّسخَتَىٰن، تَجِاوَزَ لْقُرْدَةَ الْأُمَّ مُسْرِعًا نَحْوَ الشُّجيرات. بَعْدَ ذَلِكَ، تَوَجَّهَ النَّمرُ الصَّغيرُ لِيَلْعَبَ مَعَ صَديقِهِ الْقَديمِ، الدُّبِ الصَّغيرِ. فَراحا يَشُقَّانِ طَريقَهُما بَيْنَ الشُّجَيْراتَ بَحْثًا عَنْ حَبَّاتِ التَّوتِ النَّاضِجَةِ. وهٰكَذَا، لَطَّخَ النَّمِرُ الصَّغيرُ وَجُهَهُ كُلَّهُ بِعُصارَةِ التَّوت. التَّوت.



ثُمَّ تَقَدَّمَ الدُّبُّ الأَبُ مُدَمْدماً: «حانَ وَقْتُ الاسْتحْمامِ أَيُّها الدُّبُّ الصَّغيرُ، وأنْتَ أَيْضًا أَيُّهَا النَّمِرُ الصَّغيرُ، يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمِّ». الصَّغيرُ، وأنْتَ أَيْضًا أَيُّهَا النَّمِرُ الصَّغيرُ، يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمِّ »، وهَزَّ شارِبَيْهِ المُلَطَّخَيْنِ صاحَ النَّمِر الصَّغيرُ: «لا أُريدُ أَنْ أَسْتَحِمَّ !» ، وهَزَّ شارِبَيْهِ المُلَطَّخَيْنِ بِالتَّوتِ وهُو يَلوذُ بِالفِرارِ نَحْوَ بِرْكَةِ المِياهِ.



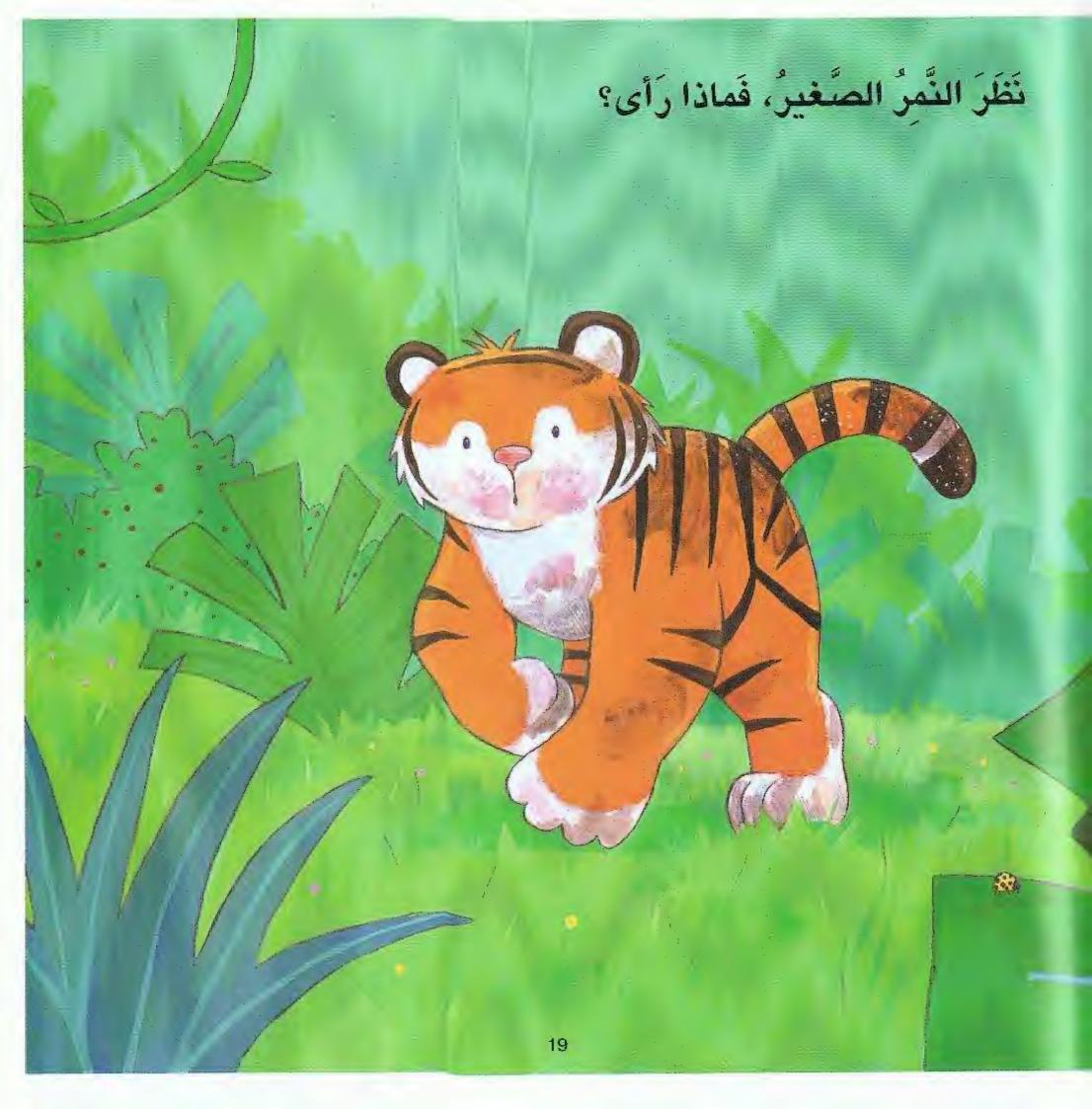
مَلاَّ الفيلُ الصَّغيرُ خُرْطومَهُ بِالوَحْلِ ورَشَّ بِهِ النَّمرَ الصَّغيرَ، فَلَطَّخَهُ مِنْ رَأسه حَتَّى أَخْمَصه. نَفَخَ الفيلُ الأبُ في خُرْطومه قائلاً: «حانَ وَقْتُ الإسْتحْمامِ أَيُّها الفيلُ الصَّغيرُ، وَأَنْتَ أَيْضًا أَيُّها النَّمرُ الصَّغيرُ، يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمَّ!». وَدَّ النَّمرُ الصَّغيرُ: «لا أُريدُ أَنْ أَسْتَحِمَّ!»، ونَفَضَ الْوَحْلَ عَنْ قوائمهِ مُسْرِعًا في تَجاوُزِ الْفيلِ الأَبِ إِلى السَّهْلِ المَليءِ بِالأعْشابِ.



في وَقْتِ لاحق مِن ذلكَ الْيَوْم، عَرَّجَ النَّمِرُ الصَّغيرُ عَلى صَديقه الْجَديد، وَحيد القَرْنِ الصَّغيرِ، وأخَذا يتسابقان بَيْنَ الأعْشاب، فَعَلِقَت بُذُورُ العُشْبِ في ذَيْلِ النَّمرِ الصَّغيرِ. صاحت و حيدة القرن الأم : «حان وقت الاستحمام يا وحيد القرن الصَّغيرَ، وأنْتَ أيْضًا أيُّها النَّمِرُ الصَّغيرُ، يَجِبُ أَنْ تَسْتَحمَّ». رَدَّ النَّمرُ الصَّغيرُ قائلاً: «لا أُريدُ أَنْ أَسْتَحِمَّ!»، وهَزَّ ذَيْلَهُ المَليءَ بِالأعْشَابِ، وهُوَ يَرْكُضُ مُتَجَاوِزًا وَحِيدَةَ القَرْنِ الأُمِّ إِلَى الْغَابِ.



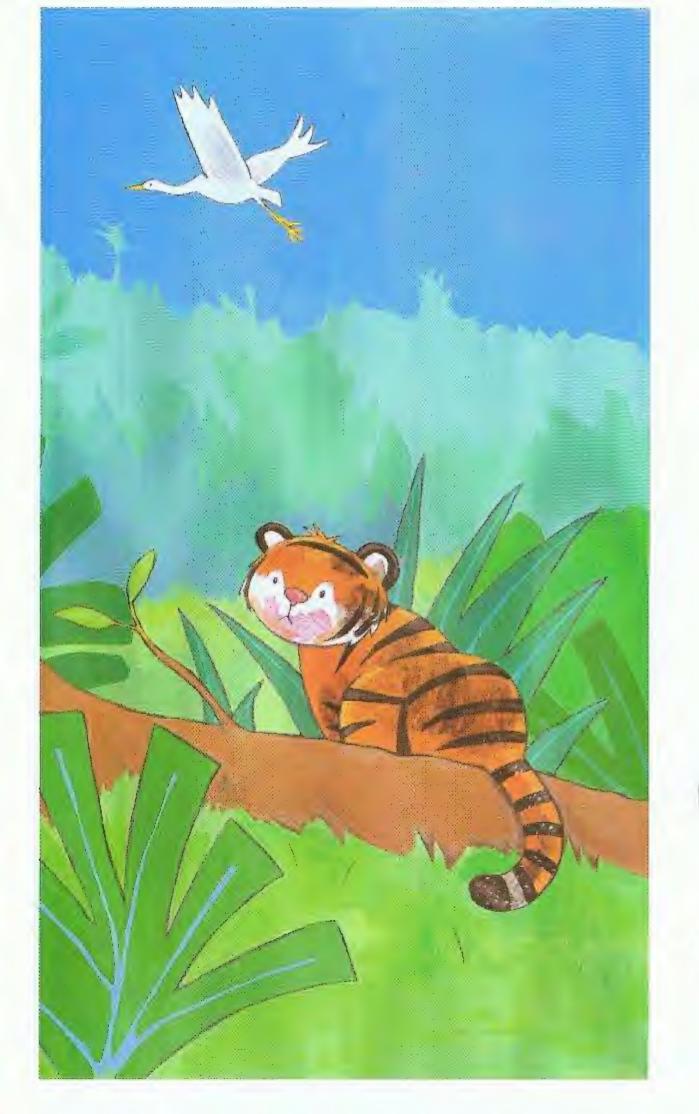




رَأَى طَاوُوسًا جَمِيلًا، يَبْسُطُ رِيشَهُ الزّاهِيَ الأَلُوانِ مُتَبَاهِيًا بِهِ.
مُتَبَاهِيًا بِهِ.
هَمَسَ النَّمِرُ الصَّغيرُ بِإعْجابٍ قائلًا:
«مَا أَحْلاكَ! أَتَلَعَبُ مَعِي؟»

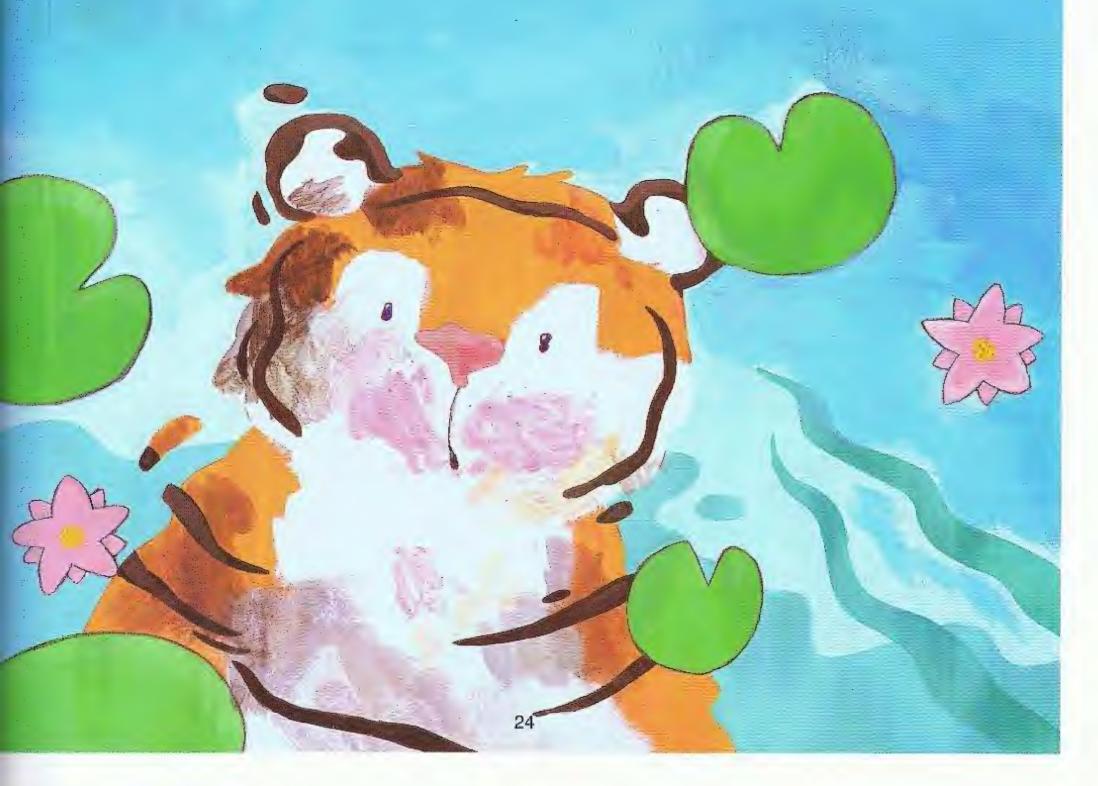


التَّفَتَ الطاووسُ إلى النَّمر الصَّغير، وقالَ: «أتريدُني أَنْ ألعَبَ مَعَكَ أنْتَ؟ لا، شُكْرًا!» فوجئ النَّمرُ الصَّغيرُ بِجُوابِ الطَّاووسِ وقال : «ولكن، لم لا؟» فَرَدُّ الطَّاووسُ بازدراءٍ: «لِأنَّكَ مُتَّسخٌ جدًّا، وإنْ لَعبْتُ مَعَكَ فَسَتُفْسدُ ريشيَ الْجَميلَ. يَجِبُ أَنْ تَسْتَحمَّ». ثُمَّ اسْتَدارَ وابْتَعَدَ مُتَبَخْترًا.

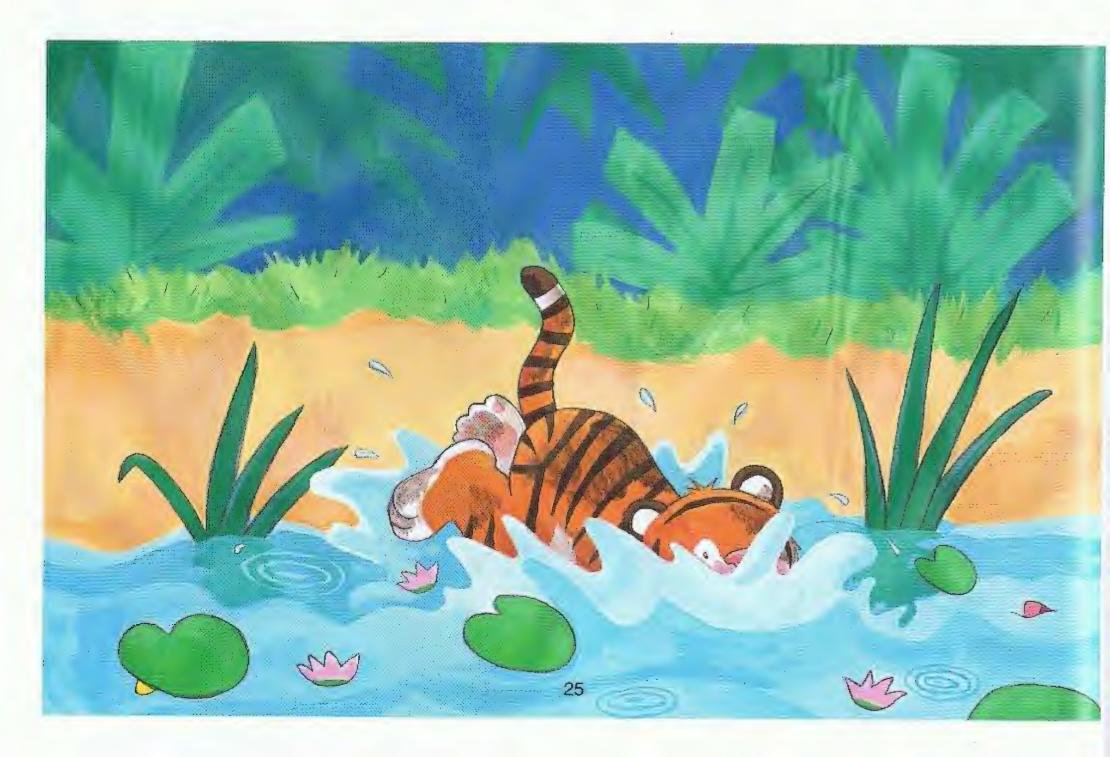


شَعر النَّمرُ الصَّغيرُ النَّمرُ الصَّغيرُ النَّرِعاجِ مِنْ كَلامِ الطَّاووسِ، وقالَ: «يا لَهذا الطَّاووسِ الْمُغَقَّلِ! وما الطَّاووسِ الْمُغَقَّلِ! وما أَدْراهُ هُوَ؟ طَبْعًا لَسْتُ في أَدْراهُ هُوَ؟ طَبْعًا لَسْتُ في حاجَة إلى الاستحمام.»

تَابَعَ النَّمِرُ الصَّغيرُ التَّجُوالَ إِلَى أَنْ وَصَلَ النَّهْرَ. كَانَ اللَّعبُ مَعَ الأَصْدِقَاءَ قَد جَعَلَهُ يَشْعُرُ بِالْعَطَش، فَتَوَقَّفَ عِنْدَ ضِفَّة النَّهْرِ لِيَشْرَبَ. وما إِنْ رَأَى النَّمِرُ الصَّغيرُ انْعِكاسَ صورَتِهِ في الْمِياهِ حَتَّى صاحَ وما إِنْ رَأَى النَّمِرُ الصَّغيرُ انْعِكاسَ صورَتِهِ في الْمِياهِ حَتَّى صاحَ



بِأَعْلَى صَوْتِهِ مَدْهُوشاً: «مَنْ هٰذا؟ لا يُعْقَلُ أَنْ تَكُونَ هٰذِهِ صورَتي. أَنا لَسْتُ مُتَّسِخًا لِهٰذِهِ الدَّرَجَةِ.» أَنا لَسْتُ مُتَّسِخًا لِهٰذِهِ الدَّرَجَةِ.» انْحَنى النَّمِرُ الصَّغيرُ فَوْقَ الْمِياهِ لِيَنْظُرَ عَنْ قُرْبٍ، وإذا بِهِ يَفْقُدُ تُوازُنَهُ ويَسْقُطُ في النَّهْرِ! تَوازُنَهُ ويَسْقُطُ في النَّهْرِ!



صاحَ النَّمرُ الصَّغيرُ عنْدَما طَفا عَلى سَطْحِ الْمِياهِ: «كانَت تلكَ صورَتي الَّتي انْعَكَسَت في الْمِياهِ، لَقَد كُنْتُ حَقًا في حالَة مُزْريةً!».

سريعًا، بدأ النَّمرُ الصَّغيرُ يَسْتَحمُّ ويَلعَبُ بِالْمِياهِ الدَّافِئَة.
كانَ الإسْتحْمامُ أَمْرًا مُمْتعًا، تَمامًا كَما وَصَفَتْهُ لَهُ النَّمرَةُ الأُمُّ.
وحينَ انْتَهَى النَّمرُ الصَّغيرُ مِنَ الإسْتحْمام، صَعِدَ إِلَى الضِّفَّة لِيَتأَمَّلَ انْعكاسَ صورَتِه في المِياه، وكانَ مُتأكِّدًا مِنْ أَنَّ أُمَّهُ سَتُسَرُّ كَثيرًا حينَ تَراهُ!



في تلكَ الأثناء، مرَّ به الفَهْدُ الصَّغيرُ وقالَ : «مَرحَبًا أيُّها النَّمِرُ الصَّغيرُ. ما رَأيكَ في أَنْ نَلْعَبَ مَعًا؟ ، نَظَرَ النَّمرُ الصَّغيرُ إلى فَرْوَة الفَهْد المُتَّسخَة وهَزَّ بِرَأْسِه قَائِلاً: «لا، شُكْرًا. أَنْتَ مُتَّسِخٌ جِدًّا، وإنْ لَعبْتُ مَعَكَ فَسَتُفْسدُ فرائيَ النَّظيفَةَ الْجَميلَةَ. يَجِبُ أَنْ تَسْتَحمَّ!».





تحية إلى الأهل.. صُمِّمت كتب مطاهيماً

- لكي يقرأها الأهل للأولاد
- لكي يقرأها الأولاد للأهل
- لكي يقرأها الأولادُ لأنفسهم

هدفنا أن يصبح أولادكم قُرّاء ممتازين

القصص المثيرة للاهتمام تجعل من القراءة متعة وتسلية. لقد تم انتقاء القواعد اللغوية والجُمل المناسبة للأطفال بحسب أعمارهم ومراحلهم الدراسية.

شجّعوا أولادكم على قراءة الكُتب مرّات عديدة، ولا تَنْسوا أنكم أوّل وأهم معلّم في حياتهم.



حالياً في الأسواق





نَسْيَا الأشجاد

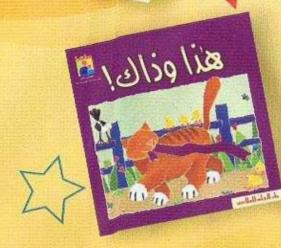








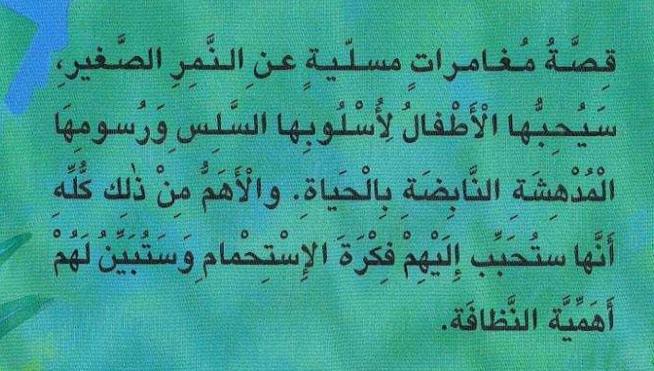




دائمًا







www.malayin.com



المستوى الثاني: الروضة -الثاني الابتدائي العمر ٥ - ٧ سنوات